

ZYTL AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator(ICA0 / IATA) and name

ZYTL/DLC-大连/周水子 DALIAN/Zhoushuizi

ZYTL AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

1	机场基准点坐标及其在机场的位置 ARP coordinates and site at AD	N38°58.0' E121°32.4' RCL, 1610m FM THR RWY28
2	机场基准点与城市的位置关系 Direction and distance from city	298° GEO, 9.5km from Dalian Railway Station
3	机场标高、基准温度、低温均值 ELEV/Reference temperature/Mean low temperature	32.6 m/29.2°C(AUG)/-8.3°C(JAN)
4	机场标高位置的大地水准面波幅 Geoid undulation at AD ELEV PSN	
5	磁差(测量年份)及年变率 VAR(Year)/Annual change	7°W/-
6	机场管理部门、地址、电话、传真、AFS 地址、电子邮箱、网址 AD administration/Address/Telephone/Telefax/AFS/ E-mail/Website	Dalian International Airport Group CO.LTD Dalian Zhoushuizi Airport, No.100 Yingke Street, Ganjingzi District, China Post code:116033 TEL:86-411-83886699 FAX:86-411-86651188 AFS:ZYTLYDYX Website:www.dlairport.com
7	允许飞行种类 Types of traffic permitted(IFR/VFR)	IFR-VFR
8	机场性质/飞行区指标 Military or civil airport/Reference code	CIVIL/4E
9	备注 Remarks	Nil

ZYTL AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场开放时间 AD Operational hours	HS or O/R
2	海关和移民 Customs and immigration	HS or O/R
3	卫生健康部门 Health and sanitation	HS or O/R
4	航空情报服务讲解室 AIS Briefing Office	HS or O/R
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office	HS or O/R

6	气象服务讲解室 MET Briefing Office	HS or O/R
7	空中交通服务 Air Traffic Service	HS or O/R
8	加油服务 Fuelling	HS or O/R
9	地勤服务 Handling	HS or O/R
10	安保服务 Security	HS or O/R
11	除冰服务 De-icing	HS or O/R
12	备注 Remarks	Nil

ZYTL AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Platform lift (7-30t) , conveyor belt truck, fork lift (1.5-5t)
2	燃油牌号 Fuel types	Jet Fuel No.3
3	滑油牌号 Oil types	Nil
4	加油设施/能力 Fuelling facilities & Capacity	Refueling truck(20000/ 48000/ 65000 litres) and hydrant cart: 17 litres/sec
5	除冰设施 De-icing facilities	6 de-icers
6	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Nil
7	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	Line maintenance available for various types of aircraft on request
8	备注 Remarks	Nil

ZYTL AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	Adjacent to AD and in the city
2	餐饮 Restaurants	At AD and in the city
3	交通工具 Transportation	Passenger's coaches, buses, taxis

4	医疗设施 Medical facilities	First aid at AD, hospitals in the city
5	银行和邮局 Bank and Post Office	At AD
6	旅行社 Tourist Office	In the city TEL: 86-411-3627070 or 3644088 FAX: 86-411-3645195
7	备注 Remarks	Nil

ZYTL AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 8
2	援救设备 Rescue equipment	Fire fighting vehicle: rapid intervention vehicle, dry-chemical vehicle, primary foam tender, heavy- foam tender, illumination vehicle, disassembly rescue truck, water tender. Rescue equipment: disabled aircraft rescue removal equipment, rescue command car, communication command car, fork, hydraulic jack, demolition combination expander.
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	Maximum aircraft can be remove: B747-400 and equivalent Removal equipment: towing truck, traction hanging device, uplift air cushion, tractor, combined surface, rubber cross tie.
4	备注 Remarks	Nil

ZYTL AD 2.7 可用季节- 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	可用季节及扫雪设备类型 Seasonal availability/Types of clearing equipment	All seasons snow blowers, snow ploughs
2	扫雪顺序 Clearance priorities	RWY, TWY, Apron
3	备注 Remarks	Nil

ZYTL AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

1	停机坪道面和强度 Apron surface and strength	道面 Surface	CONC
		强度 Strength	PCR 1160/R/A/W/T : Stands Nr. 25-27, 27L, 201, 202 PCR 1110/R/A/W/T : Stands Nr. 27R, 28, 206, 207, 211 PCR 990/R/A/W/T : Stands Nr. 203-205 PCR 970/R/A/W/T : Stands Nr. 18-24 PCR 940/R/A/W/T : Stands Nr. 208-210, 212-220 PCR 810/R/A/W/T : Stands Nr. 126-133

			PCR 800/R/A/W/T : Stands Nr. 101-106 PCR 770/R/A/W/T : Stands Nr. 134-144, 138R, 142R PCR 730/R/A/W/T : Stands Nr. 221-232, 222L, 222R, 225L, 225R PCR 710/R/A/W/T : Stands Nr. 11-17 PCR 680/R/A/W/T : Stands Nr. 09, 10, 145-147
2	滑行道宽度、道面和强度 Taxiway width, surface and strength	宽度 Width	30.5m : A(eastern) 27m : E, G 23m : A(western and PARL to RWY), B, C, D, F
		道面 Surface	ASPH : A(western, eastern ASPH, PARL to RWY(E of TWY D, W of TWY F), PARL to RWY(BTN TWY D&F)), B, C, D, E, F, G CONC : A(eastern CONC)
		强度 Strength	PCR 1190/F/B/W/T : G PCR 1110/F/C/W/T : F PCR 1080/F/C/W/T : C PCR 1070/R/A/W/T : B PCR 1060/F/C/W/T : D PCR 1030/F/C/W/T : A(PARL to RWY(BTN TWY D&F)) PCR 1020/R/B/W/T : A(PARL to RWY(E of TWY D, W of TWY F)) PCR 890/F/C/W/T : E PCR 810/F/B/W/T : A(eastern ASPH) PCR 800/R/A/W/T : A(eastern CONC) PCR 790/R/A/W/T : A(western)
3	高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation	Stand Nr.20: 30.36m	
4	VOR 校正点 VOR checkpoints	Nil	
5	INS 校正点 INS checkpoints	Nil	
6	备注 Remarks	Nil	

ZYTL AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识
Surface movement guidance and control system and markings

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导线、航空器目视停靠引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands	Taxiing guidance signs at all intersections of TWY and RWY. Taxiing guidance signs at all holding positions. Guide lines at all aprons.	
2	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	跑道标志 RWY markings	THR, RWY designation, edge line, RWY center line, TDZ, aiming point

		跑道灯光 RWY lights	RTHL, WBAR, REDL, RCLL, RENL
		滑行道标志 TWY markings	Edge line, center line, No-entry, RWY holding position
		滑行道灯光 TWY lights	Edge line lights, center line lights
3	停止排灯和跑道警戒灯 Stop bars and runway guard lights	Runway guard lights: A, B, C	
4	其它跑道保护措施 Other runway protection measures	Nil	
5	备注 Remarks	Nil	

ZYTL AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP) Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)					
障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
1	2	3	4	5	6
TOWER 001	TOWER	020/2285	173.4		
MT 002	MT	021/2245	142		
STACK 003	STACK	045/642	73.4		
TRANSMISSION _LINE 004	TRANSMISSION _LINE	052/3883	124		
BLDG 005	BLDG	053/2769	100		
STACK 006	STACK	064/3251	119.4		
BLDG 007	BLDG	069/2305	106		
BLDG 008	BLDG	074/2165	92		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
TOWER 009	TOWER	086/4602	133		
TRANSMISSION _LINE 010	TRANSMISSION_L INE	086/4950	143		
BLDG 011	BLDG	088/5242	189.3		RWY28 VOR/DME
Other 012	Other	090/9194	154		
STACK 013	STACK	090/9229	125		
ELECTRICAL_EX IT_LIGHT 014	ELECTRICAL_EXI T_LIGHT	097/1848	38.3		RWY10 departure
Trees 015	Trees	097/2060	48		RWY10 departure
STACK 016	STACK	097/2704	68		
Pole 017	Pole	097/2809	67		
Pole 018	Pole	097/2897	64.2		
Crane 019	Crane	098/1937	44.3		RWY10 departure
TOWER 020	TOWER	098/1959	46.5		RWY10 departure
BLDG 021	BLDG	098/1970	42.7		RWY10 departure
Crane 022	Crane	098/1982	46		
Trees 023	Trees	098/2081	49		RWY10 departure

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
Pole 024	Pole	098/2963	66		
BLDG 025	BLDG	098/3307	75		
Steel frame 026	Steel frame	098/5011	37		
Pole 027	Pole	099/1991	43.5		RWY10 take off flight path
Steel frame 028	Steel frame	099/2010	42		
Trees 029	Trees	100/2059	47.6		RWY10 departure
Trees 030	Trees	100/2161	49		
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 031	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	100/2593	51.6		RWY10 take off flight path
Pole 032	Pole	100/3151	75.7		RWY10 take off flight path
STACK 033	STACK	100/7537	85.7		RWY28 ILS/DME (GP INOP) final approach
Pole 034	Pole	102/2190	45		
Pole 035	Pole	102/2444	45.6		
Pole 036	Pole	102/2771	62.6		RWY10 take off flight path
TRANSMISSION _LINE 037	TRANSM ISSION_L INE	103/2161	42		
Pole 038	Pole	103/2555	50.3		RWY10 take off flight path

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
MM Antenna 039	MM Antenna	103/2669	57		
Pole 040	Pole	103/2771	62.6		
Pole 041	Pole	103/2807	62.6		
Trees 042	Trees	104/2790	63.5		RWY28 ILS/DME approach (gradient 5.0%)
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 043	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	105/1916	37.6		RWY10 take off flight path
Pole 044	Pole	105/2000	39		
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 045	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	106/1902	37.6		RWY10 take off flight path
TRANSMISSION _LINE 046	TRANSM SSION_L INE	107/1998	41		
Pole 047	Pole	108/2032	45.6		RWY10 departure
GP Antenna 048	GP Antenna	109/1197	43		
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 049	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	109/1919	41		RWY10 departure
Trees 050	Trees	109/1964	43.9		RWY10 departure
TRANSMISSION _LINE 051	TRANSM SSION_L INE	109/4565	68		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
STACK 052	STACK	111/1970	51.5		RWY10 departure
STACK 053	STACK	112/2720	71		
STACK 054	STACK	112/2798	67		
STACK 055	STACK	115/2235	64		
Crane 056	Crane	118/6347	125		
Crane 057	Crane	119/6182	123		
STACK 058	STACK	132/1898	138		
BLDG 059	BLDG	133/9100	400.5		Circling CAT C/D
BLDG 060	BLDG	133/10287	189		
TV TWR 061	TV TWR	138/10197	376		RWY10 departure, ILS/DME missed approach RWY28 ILS/DME, VOR/DME Initial approach
TOWER 062	TOWER	144/9639	249		
BLDG 063	BLDG	151/702	73		
TOWER 064	TOWER	157/11134	297.4		RWY28 RNAV arrival
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 065	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	170/430	64		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
STACK 066	STACK	172/2689	109.7		
STACK 067	STACK	173/1188	85		
STACK 068	STACK	177/856	79		
Radar 069	Radar	189/3345	260		
MT 070	MT	220/2691	169		
Microwave TWR 071	Microwav e TWR	221/10578	397.4		
MT 072	MT	238/13207	402		RWY10 Holding Microwave TWR included
BLDG 073	BLDG	246/1769	82		
TOWER 074	TOWER	261/8169	384.2		RWY28 VOR/DME missed approach
TOWER 075	TOWER	262/8188	377.5		RWY28 departure(gradient 5.5%)
TOWER 076	TOWER	262/8754	338		
MT 077	MT	262/9000	318		
TOWER 078	TOWER	264/7998	333.4		RWY28 RNAV ILS/DME missed approach(gradient 2.5%)
MT 079	MT	264/12521	387.2		RWY28 ILS/DME missed approach
MT 080	MT	266/5997	227		
MT 081	MT	266/7278	312.5		RWY28 ILS/DME, GP INOP missed approach (gradient 2.5%)

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
STACK 082	STACK	274/2211	63		
GP Antenna 083	GP Antenna	276/1181	49		
BLDG 084	BLDG	276/2733	72.6		RWY28 Take-off flight path
Microwave TWR 085	Microwav e TWR	278/4796	101.1		RWY28 take off flight path
Pole 086	Pole	279/3501	81.9		RWY28 take off flight path
Pole 087	Pole	279/3587	85.3		RWY28 take off flight path
MT 088	MT	279/11200	198		
ELECTRICAL_E XIT_LIGHT 089	ELECTRI CAL_EXI T_LIGHT	281/2436	50		RWY28 take off flight path
TOWER 090	TOWER	281/6027	142.8		RWY28 take off flight path
Pole 091	Pole	282/2404	46.5		RWY28 take off flight path
Pole 092	Pole	283/2364	45.9		RWY28 take off flight path
MT 093	MT	283/6150	192.1		RWY28 take off flight path
Antenna 094	Antenna	284/2247	48		
Pole 095	Pole	284/2374	46.1		RWY28 take off flight path
MT 096	MT	284/6153	196.2		RWY28 take off flight path

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
MT 097	MT	284/6168	205.5		RWY10 RNP z AR final RWY28 take off flight path
MT 098	MT	284/6187	211.9		RWY28 take off flight path
Trees 099	Trees	285/2090	38.4		RWY28 take off flight path
MT 100	MT	285/6208	221.6		RWY28 take off flight path
MT 101	MT	285/6250	230.4		RWY28 take off flight path
MT 102	MT	285/6274	235.6		RWY28 take off flight path
MT 103	MT	286/6286	244.1		RWY28 take off flight path
MT 104	MT	286/6303	250.3		RWY10 ILS/DME (GP INOP); RWY28 departure/take off flight path
SIGN 105	SIGN	287/2520	52.3		RWY28 take off flight path
Antenna 106	Antenna	291/1536	50		RWY10 ILS/DME approach
STACK 107	STACK	299/1312	72		
MT 108	MT	305/4610	245.6		RWY28 ILS/DME missed approach (gradient 2.5%)
MT 109	MT	305/4658	243		
BLDG 110	BLDG	306/1142	73		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
Microwave TWR 111	Microwave TWR	307/6270	372.4		RWY10 ILS/DME Initial approach RWY28 ILS/DME, VOR/DME, RNP APCH missed approach Circling CAT A/B Microwave TWR included
MT 112	MT	310/1340	105		
Microwave TWR 113	Microwave TWR	318/1465	111.2		RWY10 RNP z AR missed approach
STACK 114	STACK	341/708	77		
MT 115	MT	354/1946	160.9		RWY10 RNP x/y AR missed approach

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the ARP)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
MT 116	MT	045/49600	476		Map
Microwave TWR 117	Microwave TWR	063/25800	699		
MT 118	MT	063/25920	663		Sector
TOWER 119	TOWER	088/25200	267		RWY28 RNAV Initial approach
MT 120	MT	092/24300	202		Determining factor

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the ARP)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
Microwave TWR 121	Microwave TWR	094/27000	252		RWY28 RNAV, ILS, VOR/DME Initial approach RWY28 RNAV STAR
MT 122	MT	119/27300	159		RWY28 RNAV Initial approach Map
Microwave TWR 123	Microwave TWR	123/16009	230		RWY28 ILS/DME, ILS, VOR/DME Intermediate approach
Pole 124	Pole	124/15975	240		RWY28 VOR/DME , ILS initial approach
Pole 125	Pole	238/40400	484		
MT 126	MT	239/40750	466		Sector
Microwave TWR 127	Microwave TWR	255/15780	464		
MT 128	MT	264/16196	408		RWY10 ILS/DME Initial approach RWY28 Holding, departure(3.3% gradient) Pavilion included
MT 129	MT	274/22900	233		Wall included
MT 130	MT	275/48000	230		Map
Microwave TWR 131	Microwave TWR	277/22300	235		RWY10 RNAV Intermediate approach, RNP AR initial/intermediate approach
MT 132	MT	279/20538	246		RWY10 ILS/DME, RNP x/y AR Intermediate Plant included Data FM map
Remarks:					

ZYTL AD 2.11 提供的气象情报、气象观测和报告

Meteorological information provided & meteorological observations and reports

提供的气象情报 Meteorological information provided		
1	相关气象台的名称 Associated MET Office	Dalian MET station of ATMB
2	气象服务时间、服务时间以外的责任气象台 Hours of service/MET Office outside hours	H24
3	负责编发 TAF 的气象台、有效时段、发布间隔 Office responsible for TAF preparation/Periods of validity/Interval of issuance	Dalian MET station of ATMB;24h;6h
4	趋势预报及发布间隔 Trend forecast/Interval of issuance	trend 30min
5	所提供的讲解或咨询服务 Briefing/Consultation provided	Briefing provided: P, T
6	飞行文件及其使用语言 Flight documentation/Language(s) used	Chart, international MET codes, abbreviated plain language text;Ch,En
7	讲解或咨询服务时可利用的图表和其它信息 Charts and other information available for briefing or consultation	Briefing provided: Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T charts, satellite and radar material, AWOS real-time data
8	提供气象情报的辅助设备 Supplementary equipment available for providing information	FAX, MET Service Terminal
9	提供气象情报的空中交通服务单位 ATS units provided with information	ACC, TWR
10	其他信息 Additional information	Nil
气象观测和报告 Meteorological observations and reports		
1	机场观测类型与频率、自动观测设备 Type & frequency of observation /Automatic observation equipment	Half hourly plus special observation plus accident observation/YES
2	气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report/Supplementary information included	METAR, SPECI
3	观测系统及安装位置 Observation system/Site(s)	RVR EQPT A: 100m S of RCL,520m inward THR10 B: 108m S of RCL,1590m inward THR28 C: 100m N of RCL, 660m inward THR28 SFC wind sensors

		10: 108m S of RCL,520m inward THR RWY center: 108m S of RCL,1550m inward THR28 28: 100m N of RCL,673m inward THR Ceilometer 10: 108m S of RCL,537m inward THR 28: 100m N of RCL,625m inward THR
4	观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	H24
5	气候资料 Climatological information	Climatological tables AVBL
6	其他信息 Additional information	Nil

ZYTL AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 RWY Designator	真方位和 磁方位 TRUE & MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY(m)	跑道强度、跑道和停 止道道面 RWY strength/ Surface of RWY /SWY	跑道入口坐标、 跑道末端坐标、 跑道入口大地水 准面波幅 THR coordinates & RWY end coordinates & THR geoid undulation	跑道入口标高和 精密进近跑道接 地带最高标高 THR elevation & highest elevation of TDZ of precision APP RWY	跑道和停止道坡 度 Slope of RWY/SWY
1	2	3	4	5	6	7
10	096° GEO 103° MAG	3300×45	PCR 810/R/A/W/T ASPH/ASPH	Nil	THR 32.3m DTHR 32.3m TDZ 31.6m	0%(200m)/-0.08 %(500m)/-0.51% (740m)/0.26%(38 0m)/-0.16%(1180 m)/-0.3%(300m)
28	276° GEO 283° MAG	3300×45	PCR 810/R/A/W/T ASPH/ASPH	Nil	THR 26.3m DTHR 27.2m TDZ 28.2m	0.3%(300m)/0.16 %(1180m)/-0.26 %(380m)/0.51%(740m)/0.08%(50 0m)/0%(200m)
跑道号码 RWY Designator	停止道长宽 SWY dimensions (m)	净空道长宽 CWY dimensions (m)	升降带长宽 Strip dimensions (m)	跑道端安全区 长宽 RESA dimensions (m)	拦阻系统的 位置及描述 Location & Description of arresting system	无障碍物区 OFZ
1	8	9	10	11	12	13

跑道号码 RWY Designator	停止道长宽 SWY dimensions (m)	净空道长宽 CWY dimensions (m)	升降带长宽 Strip dimensions (m)	跑道端安全区 长宽 RESA dimensions (m)	拦阻系统的 位置及描述 Location& Description of arresting system	无障碍物区 OFZ
1	8	9	10	11	12	13
10	Nil	Nil	3420×246	240×150	Nil	-
28	Nil	Nil	3420×246	150×150	Nil	-
Remarks: 10/28:RWY10 THR displaced 200m inward,RWY28 THR displaced 300m inward.						
No turn pads at RWY10/28 end						

ZYTL AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道号码 RWY Designator	可用起飞滑跑距离 TORA(m)	可用起飞距离 TODA(m)	可用加速停止距离 ASDA(m)	可用着陆距离 LDA(m)	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
10	3300	3300	3300	3100	THR displaced 200m inwards
28	3300	3300	3300	3000	THR displaced 300m inwards
28	3170	3170	3170	3000	FM B,THR displaced 300m inwards
28	3070	3070	3070	3000	FM C,THR displaced 300m inwards

ZYTL AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道 号码 RWY Desig nator	进近灯 类型、长 度、强度 APCH LGT type/ LEN/ /INTST	入口灯 颜色、翼 排灯 THR LGT colour/ WBAR	目视进近坡度 指示系统类 型、位置、仰 角、跑道入口 最低眼高 Type of VASIS/Position /Angle/MEHT	接地 带 灯长 度 TDZ LGT LEN	跑道中线灯长度、 间隔、颜色、强度 RWY center line LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道边灯长度、间 隔、颜色、强度 RWY edge LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道末端灯 颜色 RWY end LGT colour	停止道灯长 度、颜色 SWY LGT LEN /Colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9

跑道 号码 RWY Designator	进近灯 类型、长 度、强度 APCH LGT type/ LEN/ /INTST	入口灯 颜色、翼 排灯 THR LGT colour/ WBAR	目视进近坡度 指示系统类 型、位置、仰 角、跑道入口 最低眼高 Type of VASIS/Position /Angle/MEHT	接地 带 灯长 度 TDZ LGT LEN	跑道中线灯长度、 间隔、颜色、强度 RWY center line LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道边灯长度、间 隔、颜色、强度 RWY edge LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道末端灯 颜色 RWY end LGT colour	停止道灯长 度、颜色 SWY LGT LEN /Colour
10	PALS CAT I SFL 840 m VRB LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT 320m inward DTHR10 3.3° 16.3m	Nil	3100 m spacing 30m 0-2200m, WHITE 2200-2800m, RED/WHITE 2800-3100m, RED VRB LIH	3300 m spacing 60m 0-2700m, WHITE 2700-3300m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
28	PALS CAT I SFL 870 m VRB LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT 302m inward DTHR28 3° 14.7m	Nil	3000 m spacing 30m 0-2100m, WHITE 2100-2700m, RED/WHITE 2700-3000m, RED VRB LIH	3300 m spacing 60m 0-2700m, WHITE 2700-3300m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
Remarks:								

ZYTLD 2.15 其它灯光, 备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标或识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向标和风向标位置和灯光 LDI/ WDI location and LGT	WDI: 10:104.5m N of RCL, 322m inward DTHR10; 28:105.5m S of RCL, 365m inward DTHR28.
3	滑行道边灯和滑行道中线灯 TWY edge and center line lighting	All TWYs: green center line lights, blue edge line lights
4	备份电源及转换时间 Secondary power supply/Switch-over time	Dual feed/1sec; Secondary power supply available/ 15 sec
5	备注 Remarks	one-way TWY center line lights on TWY D-G, two-way TWY center line lights on TWY A, C.

ZYTL AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及大地水准面波幅 Coordinates TLOF or THR of FATO, Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和（或）FATO 标高 TLOF and/or FATO elevation	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions,surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZYTL AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

空域名称和水平范围 Designation and lateral limits		垂直范围 Vertical limits	空域分类 Airspace class	空中交通服务单位呼号和使用语言 ATS unit callsign Language	工作时间 Hours of applicability	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Dalian Control Zone	N390400E1211400- N390200E1215000- N385100E1214900- N385300E1211200- N390400E1211400	Below 900m(AGL)				
Fuel Dumping Area	N3815E12200- N3840E12200- N3815E12330- N3840E12330- N3815E12200	Above 3000m				AD is 120°/90km FM FDA
Altimeter setting region and TL/TA	Same as Dalian Approach Control Zone	TL 3600m TA 3000m 3300m(QNH≥1031hPa) 2700m(QNH≤979hPa)				

ZYTL AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service designation	呼号 Callsign	频率 Frequency (MHz)	卫星话音通信 号码 SATVOICE number	登录地址 Logon address	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
ATIS		126.65			H24	D-ATIS available
APP	Dalian Approach	APP01:123.85 (127.95)			H24	
		APP02:119.6 (127.95)			0100-1200	Contact APP01 when APP02 U/S.
		APP03:121.05 (127.95)			by ATC	Contact APP01 when APP03 U/S.
TWR	Dalian Tower	118.25 (118.85)			H24	
GND	Dalian Ground	121.65			H24	
Delivery	Dalian Delivery	121.85			HO	DCL available
EMG		121.5			H24	

ZYTL AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR, Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作时间 Hours of operation	发射天线坐标及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Dalian VOR/DME	DBL	115.4 MHz CH 101X	H24	N38°57.7' E121°34.2' 102.6°MAG/2735m FM ARP	59 m	
Fujiazhuang NDB	FC	213 kHz	H24	N38°52.1' E121°37.7'		On bearing 107°, 163°; 190° within 6NM U/S; on bearing 283° BTN 2.3NM-3.1NM U/S.

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR, Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作 时间 Hours of operation	发射天线坐标 及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射 天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
LOM 10	ZF	391 kHz	H24	N38°58.3' E121°28.9' 283° MAG/3656m FM displaced THR10		unavailable
LMM 10	Z	440 kHz	H24	N38°58.0' E121°30.5' 283° MAG/1113m FM displaced THR10		unavailable
LOC 10 LOC 10 ILS CAT I	IZF	109.1 MHz		089° MAG/787m FM ARP		Beyond 20° leftside of front course U/S
GP 10		331.4 MHz		120m S of RCL, 316m FM displaced THR10		Angle 3.3° RDH 18m
DME 10	IZF	CH 28X (109.1 MHz)		120m S of RCL, 316m FM displaced THR10	38m	Co-located with GP 10
LO 28	KD	530 kHz		103° MAG/4321m FM displaced THR28		Unavailable
LMM 28	K	257 kHz	H24	N38°57.9' E121°34.0' 103° MAG/1359m FM displaced THR28		Unavailable
LOC 28 LOC 28 ILS CAT I	IKD	111.1 MHz		283° MAG/315m FM END RWY28		
GP 28		331.7 MHz		120m N of RCL, 320m FM displaced THR28		Angle 3° RDH 15m
DME 28	IKD	CH 48X (111.1 MHz)		320m FM displaced THR28, 126m N of RCL	33m	Co-located with GP 28

ZYTL AD 2.20 本场规定

ZYTL AD 2.20 Local aerodrome regulations

1. 机场使用规定

1. Airport operations regulations

所有技术试飞需事先申请，并在得到空中交通管制部门批准后方可进行。

Each and every technical test flight shall be filed in advance and conducted only after clearance has been

obtained from ATC.

2. 跑道和滑行道的使用

2.1 滑行速度不得超过 30km/h;

2.2 滑行道中间等待位置及使用规定

本场设有 9 个滑行道中间等待位置,供航空器滑行中等待使用。中间等待点位置详见机场停机位置图。

3. 机坪和机位的使用

3.1 未经机场塔台同意,严禁航空器利用自身动力倒滑;

3.2 发动机试车,需经塔台许可,并在指定的地点进行。严禁在廊桥附近试大车;

3.3 机位使用限制

2. Use of runways and taxiways

2.1 Taxi speed shall not exceed 30km/h;

2.2 Taxiway intermediate holding position and operation regulation

9 intermediate holding positions are for aircraft. The specific positions refer to AD2.24-2.

3. Use of aprons and parking stands

3.1 Push-back of aircraft on its own power is strictly forbidden without Tower Control clearance;

3.2 Engine run-ups are subject to Tower Control clearance, and shall be carried out at a designated location. Fast engine run-ups near boarding bridges are strictly forbidden;

3.3 Limits for aircraft parking on the following stands

停机位编号/Stand Nr.	翼展限制 (m) /Wing span limits(m)	机身长度限制 (m) /Fuselage limits(m)	进出方式/Enter or Exit
20-23, 27	< 65	≤75.4	Taxi in, Push back
138R, 142R	< 65	≤71	Taxi in, Taxi out
222L, 222R, 225L, 225R	< 52	≤55	Taxi in, Taxi out
15-19, 26	< 48	≤55	Taxi in, Push back
126-128, 203-206	< 36	≤46.5	Taxi in, Taxi out
207	< 36	≤46.5	Taxi in, Push back
11-14, 24, 25, 27L, 27R, 28, 136-144, 227-229	< 36	< 45	Taxi in, Push back

129-133, 201, 202, 208-211, 221-226	< 36	< 45	Taxi in, Taxi out
212-220	< 36	≤45	Taxi in, Taxi out
09, 10, 145-147	< 36	≤44.51	Taxi in, Push back
134, 135, 230-232	< 36	≤39.5	Taxi in, Push back
104-106	≤34.15	< 45	Taxi in, Push back
101, 102	≤34.15	≤38	Taxi in, Push back
103	≤19.5	≤21	Taxi in, Push back

3.4 航空器不能同时使用的机位

3.4 Pair of stands forbidden to be used simultaneously

使用机位 /Stand in use	不可用机位 /Stands forbidden to be use	使用机位 /Stand in use	不可用机位 /Stands forbidden to be use
Nr.27	Nr.27L, 27R, 201, 202	Nr.27L or 27R or 201 or 202	Nr.27
Nr.138 or 139 or 140	Nr.138R	Nr.138R	Nr.138, 139, 140
Nr.142R	Nr.143, 144	Nr.143 or 144	Nr.142R
Nr.221	Nr.222R	Nr.222	Nr.222L, 222R
Nr.223	Nr.222L	Nr.222L	Nr.222, 223
Nr.222R	Nr.221, 222	Nr.224	Nr.225R
Nr.225	Nr.225L, 225R	Nr.226	Nr.225L
Nr.225L	Nr.225, 226	Nr.225R	Nr.224, 225

4. 低能见度运行

4. Low visibility operation

无

Nil

5. 直升机飞行限制，直升机停靠区	5. Helicopter operation restrictions and helicopter parking/docking area
无	Nil
6. 警告	6. Warning
无	Nil
ZYTL AD 2.21 减噪程序	ZYTL AD 2.21 Noise abatement procedures
无	Nil
ZYTL AD 2.22 飞行程序	ZYTL AD 2.22 Flight procedures
1. 总则	1. General
除经塔台特殊许可外，在塔台管制区内的飞行，必须按照仪表飞行规则进行。	Flights within Tower Control Area shall operate under IFR unless special clearance has been obtained from Tower Control.
2. 起落航线	2. Traffic circuits
起落航线在跑道两侧均可，A 类航空器高度 600m(QNH)，B、C、D 类航空器高度 900m(QNH)。	Traffic circuits shall be made to both sides of RWY, 600m(QNH) for aircraft CAT A, and 900m(QNH) for aircraft CAT B, C and D.
3. 仪表飞行程序	3. IFR flight procedures
严格按照航图中公布的进、离场程序飞行。如果需要，航空器可在空中交通管制部门指定的航路、导航台或定位点上空等待或做机动飞行。	Strict adherence is required to the relevant arrival/departure procedures published in the aeronautical charts. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.
4. 雷达程序和/或 ADS-B 程序	4. Radar procedures and/or ADS-B procedures
大连进近管制区实施雷达管制，航空器最小水平间隔为 6km。	Radar control within Dalian APP has been implemented. The minimum horizontal radar separation is 6km.
5. 无线电通信失效程序	5. Radio communication failure procedures
参见 AIP GEN3.4.5 中的仪表飞行规则航空器地空双	Refer to AIP GEN3.4.5 general procedures for aircraft

向无线电通信失效通用程序。

under instrument flight rule with air-ground two-way radio communication failure.

6. 目视飞行程序

6. Procedures for VFR flights

6.1 在机场上空按起落航线进行等待。

6.1 Aircraft shall hold following the traffic circuits mentioned above.

6.2 大连管制区 6000m (含) 以下航路 (航线), 大连进近 (终端) 和塔台管制空域, 实施目视间隔和目视进近。

6.2 Visual separation and visual approach implemented within ATS route of DALIAN control area(at 6000m and below), DALIAN APP(TMA) and TWR control area.

7. 目视飞行航线

7. VFR route

无

Nil

8. 其它规定

8. Other regulations

无

Nil

ZYTL AD 2.23 其它资料

ZYTL AD 2.23 Other information

鸟情资料

Bird's information

全年有鸟类活动, 机场当局采取了驱赶措施, 以减少鸟群活动。

Activities of birds flocks are found all the year round, Aerodrome Authority resorts to dispersal methods to reduce bird activities.